



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General

2 February 2016

Russian

Original: English

---

Двадцать вторая сессия

Кингстон, Ямайка

11–22 июля 2016 года

### Процедуры обращения с конфиденциальными данными и информацией в соответствии с правилом 12 правил процедуры Юридической и технической комиссии

#### Записка секретариата

#### I. Введение

1. В пункте 8 своего решения [ISBA/20/C/31](#) Совет Международного органа по морскому дну просил Юридическую и техническую комиссию подготовить проект процедур обращения с конфиденциальными данными и информацией, как это предусмотрено в правиле 12 правил процедуры Комиссии ([ISBA/6/C/9](#)), для представления Совету на рассмотрение и утверждение не позднее чем на его сессии 2016 года. В соответствии с пунктом 2 правила 12 Комиссия рекомендует Совету для утверждения процедуры обращения с конфиденциальными данными и информацией, которые стали известны членам Комиссии в силу их обязанностей, выполняемых в Комиссии. Такие процедуры должны быть основаны на соответствующих положениях Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, нормах, правилах и процедурах Органа и процедурах, установленных Генеральным секретарем на их основе для выполнения его обязанностей по обеспечению конфиденциальности таких данных и информации. Настоящая записка подготовлена во исполнение этой просьбы.

#### II. Справочная информация

2. На девятнадцатой сессии Комиссии в 2013 году ее члены обратили внимание на положения пункта 8 статьи 163 Конвенции и правила 11 правил процедуры, касающиеся финансовой заинтересованности в деятельности, связанной с разведкой и разработкой в Районе. Комиссия просила секретариат представить ей разъяснения и ориентиры в отношении содержания и толкования этих положений (см. [ISBA/19/C/14](#), пункт 24). В соответствии с этой просьбой секретариат при помощи консультанта подготовил доклад, который был посвящен вопросам, касающимся толкования и применения пункта 8 статьи 163



Конвенции и правила 11 правил процедуры ([ISBA/20/LTC/CRP.2](#)), и в котором Комиссии для рассмотрения было представлено несколько рекомендаций.

3. Комиссия рассмотрела доклад и рекомендации, представленные секретариатом, на своей двадцатой сессии в 2014 году. Она особо отметила, что обязанностью каждого члена Комиссии прежде всего является выполнение обязательств, изложенных в Конвенции, в интересах обеспечения транспарентности и подотчетности и с учетом изменения рабочей нагрузки Комиссии. Комиссия также сочла, что положения правила 11 правил процедуры наряду с письменным обязательством, подписываемым каждым членом на этапе вступления в Комиссию, являются удовлетворительными и достаточными для того, чтобы гарантировать транспарентность и обеспечить подотчетность в отношении членов (см. [ISBA/20/C/20](#), пункт 36). Несмотря на выводы, сделанные Комиссией и приведенные выше, Совет в пункте 8 своего решения [ISBA/20/C/31](#) просил Комиссию подготовить проект процедур обращения с конфиденциальными данными и информацией.

### III. Соответствующие положения Конвенции и Правил

4. Пунктом 8 статьи 163 Конвенции предусматривается, что члены Комиссии не должны иметь финансовой заинтересованности в какой-либо деятельности, связанной с разведкой и разработкой в Районе. С учетом их ответственности перед Комиссиями, в которых они служат, они не должны разглашать даже после прекращения осуществления своих функций никаких промышленных секретов, данных, имеющих характер собственности, которые передаются Органу в соответствии со статьей 14 Приложения III, или любую другую конфиденциальную информацию, которая стала им известна в силу их обязанностей, выполняемых в Органе.

5. Аналогичное положение о неразглашении информации Генеральным секретарем и сотрудниками секретариата содержится в пункте 2 статьи 168. Необходимо отметить, что, хотя статьи 163 и 168 устанавливают обязательство о неразглашении информации, эти обязательства четко оговорены как осуществляемые «с учетом ответственности» перед Комиссией и Органом, соответственно. Можно сделать вывод о том, что цель этой оговорки в каждом случае заключается в том, чтобы пояснить, что Комиссия, Генеральный секретарь и сотрудники секретариата имеют право использовать конфиденциальную информацию для надлежащего выполнения ими своих обязанностей.

6. Хотя Конвенция таким образом устанавливает обязательство не раскрывать конфиденциальную информацию и в какой-то степени определяет, какие данные и информацию необходимо считать конфиденциальными, она не содержит в себе процедур обращения с конфиденциальной информацией. Эти процедуры изложены в различных сводах правил поиска и разведки. Так, в правиле 37 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе ([ISBA/19/C/17](#), приложение) изложены процедуры обеспечения конфиденциальности<sup>1</sup>. Пункт 3 правила 37 гласит, что Комиссия ограждает конфиденци-

<sup>1</sup> То же положение содержится в правиле 39 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе ([ISBA/16/A/12/Rev.1](#), приложение) и правиле 39 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе ([ISBA/18/A/11](#), приложение).

альность конфиденциальных данных и информации, представленных ей в соответствии с Правилами или контрактом, заключенным согласно Правилам. Далее в этом правиле повторно приводится предусмотренное пунктом 8 статьи 163 Конвенции обязательство о неразглашении.

7. Кроме того, члены Комиссии также несут индивидуальную ответственность в соответствии с пунктом 2 правила 37, который предусматривает, что лицо, уполномоченное иметь доступ к конфиденциальным данным и информации, должно делать письменное заявление в присутствии Генерального секретаря о том, что это лицо признает свои обязательства и соглашается соблюдать применимые правила и процедуры, установленные для обеспечения конфиденциальности таких данных и информации. Во исполнение этого положения такое заявление делает каждый член Комиссии непосредственно после избрания.

8. В силу пункта 1 правила 37 Правил по конкретиям<sup>2</sup> Генеральный секретарь отвечает за сохранение конфиденциальности всех конфиденциальных данных и информации. Для этой цели Генеральный секретарь устанавливает в соответствии с положениями Конвенции процедуры обращения с конфиденциальной информацией для членов секретариата, членов Комиссии и любых других лиц, участвующих в какой бы то ни было деятельности или программе Органа.

9. В соответствии с этим обязательством Генеральный секретарь в 2011 году опубликовал в виде бюллетеня Генерального секретаря процедуры, касающиеся конфиденциальности, классификации и использования информации (ISBA/ST/SGB/2011/03). Такие бюллетени являются официальными документами Органа и публикуются для претворения в жизнь нормативных положений по вопросам, имеющим отношение к ответственности Генерального секретаря или подразумевающим официальные действия, предпринимаемые им в соответствии с правилами и положениями о персонале, оперативными правилами органов Органа или любыми другими соответствующими положениями, соглашениями или протоколами.

10. В этом бюллетене Генеральный секретарь устанавливает процедуры обеспечения надлежащей классификации и безопасного использования секретариатом конфиденциальных данных и информации, вверенной Органу или исходящей от него, в целях соблюдения положений статьи 168 Конвенции и Правил. В бюллетене определена сфера его применения, круг ответственности и основные обязанности сотрудников, а также подробно изложены принципы и уровни классификации и процедуры идентификации и маркировки документов, в том числе документов, предоставляемых членам Комиссии в ходе их работы. Бюллетень также предусматривает дисциплинарные процедуры в случае предполагаемых нарушений его положений сотрудниками секретариата. Бюллетень вступил в силу 1 февраля 2011 года.

11. В приложении II к бюллетеню содержится дополнительный свод процедур, установленных для обращения с конфиденциальными данными и информацией, переданными Органу или любому другому лицу (включая членов Комиссии), участвующему в какой бы то ни было деятельности или программе Органа в соответствии с Правилами или контрактом, заключенным согласно

---

<sup>2</sup> См. также пункт 1 правила 39 Правил по сульфидам и пункт 1 правила 39 Правил по коркам.

Правилам. В нем освещаются такие вопросы, как общий порядок обеспечения безопасности, системный контроль доступа, подлинность данных пользователя и безопасность доступа к данным. В нем также изложены процедуры обеспечения защищенности каналов связи, обеспечения безопасности данных, обращения с данными и информацией и их обработки, а также приводится текст заявления о конфиденциальности, которое должны подписывать лица, имеющие доступ к таким конфиденциальным данным и информации.

#### **IV. Обсуждение и рекомендация**

12. Процедуры, изложенные в приложении II к бюллетеню Генерального секретаря об обращении с конфиденциальными данными и информацией, представляются достаточными и приемлемыми для обеспечения конфиденциальности конфиденциальных данных и информации, которые используются членами Комиссии при выполнении ими своих обязанностей. Следует, однако, отметить, что не все положения бюллетеня имеют обязательную силу для членов Комиссии. Некоторые элементы, такие как основные обязательства и дисциплинарные меры в связи с нарушениями, о которых идет речь в разделе 4 бюллетеня, безусловно, неприменимы, поскольку члены Комиссии не являются сотрудниками секретариата. Так или иначе, необходимо также отметить, что в случае предполагаемого нарушения членом Комиссии требования о неразглашении информации Совет обладает полномочиями в соответствии с правилом 13 правил процедуры осуществить надлежащие процедуры (точный характер этих процедур не указывается).

13. Другие же положения бюллетеня, в частности приложение II в полном объеме, могут применяться к членам Комиссии и представляются достаточными для удовлетворения изложенного в правиле 12 правил процедуры требования о разработке процедур, касающихся обращения с конфиденциальными данными и информацией. Такой подход также соответствует Правилам, которые наделяют Генерального секретаря полномочиями и требуют от него разработать процедуры, регулирующие использование конфиденциальных данных и информации сотрудниками секретариата, членами Комиссии и прочими лицами. В этой связи может оказаться нецелесообразным разрабатывать для этой цели отдельные и потенциально непоследовательные процедуры, применимые исключительно к членам Комиссии.

14. Принимая во внимание все вышеуказанное и, в частности, необходимость обеспечения последовательного применения существующих процедур, сформулированных Генеральным секретарем, Комиссия, возможно, пожелает рекомендовать Совету принять официальное решение о том, чтобы применить дополнительные процедуры обращения с конфиденциальными данными и информацией, содержащиеся в приложении II к бюллетеню Генерального секретаря, *mutatis mutandis*, к членам Комиссии.

15. Комиссии предлагается принять настоящую записку к сведению и представить Совету соответствующую рекомендацию.